

案内

女性の健康と幸せを伝えたい 乳がんセミナーを開催

女性の約22人に1人が乳がんになり、その年齢のピークは、45歳といわれています。市は保健センターでの乳がん集団検診に加え、本年度から、医療機関での乳がん検診も始めました。乳がんは、自己検診により自分で発見することができません。この機会に、乳がんの現状と治療を学びましょう。事前に申し込みが必要。
とき 10月25日(日)午後1時4時
ところ 市役所会議棟
活動発表 あげぼの岐阜、病院訪問ボランティア
特別講演 演題「これからの乳がん診断・治療」最新情報のご紹介、講師「岐阜大学地域医療医学センター准教授・乳腺専門医 川口順敬医師
フリートークショー
テーマ「検診と治療」 司会 市立恵那病院 浅野雅嘉

案内

国民健康保険10月から新しい保険証になります

現在、国民健康保険にご加入の皆さんが使用している保険証は、9月30日(水)で有効期限が切れます。10月1日(木)以降に、医療機関にかかるときは、必ず新しい保険証を提示して受診してください。
市 市民課国民健康保険係 (内線148)



年金受給者の方、住民税は10月から年金引き落とし

地方税法の改正により、ことし4月1日現在、65歳以上で年金を受給し、住民税を納税している方の納付方法が変わります。
これまで年4回に分けて納

参加費 無料

締め切り 10月22日(木)
市の子宮がん検診、恵那病院でも始めます
市立恵那病院で市の子宮がん検診を行います。
とき 10月から2月の第2・4土曜日午前9時 正午(完全予約制)
ところ 市立恵那病院
対象者 市内に住居票があり、平成元年4月1日以前に生まれた女性
申し込み方法 平日の午前11時から午後4時半に恵那病院へ直接電話で申し込みください。定員になり次第締め切ります。
費用 1000円(無料)
クーポン券をお持ちの方は、持参してください。ことしの4月以降、市が実施する子宮がん検診を受診した方は、実費負担になります。
市立恵那病院 医事課 (内線2621)

市の子宮がん検診、恵那病院でも始めます

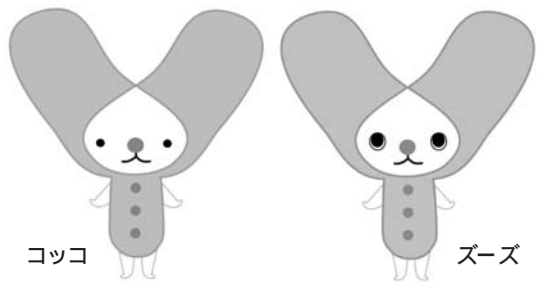
市立恵那病院で市の子宮がん検診を行います。
とき 10月から2月の第2・4土曜日午前9時 正午(完全予約制)
ところ 市立恵那病院
対象者 市内に住居票があり、平成元年4月1日以前に生まれた女性
申し込み方法 平日の午前11時から午後4時半に恵那病院へ直接電話で申し込みください。定員になり次第締め切ります。
費用 1000円(無料)
クーポン券をお持ちの方は、持参してください。ことしの4月以降、市が実施する子宮がん検診を受診した方は、実費負担になります。
市立恵那病院 医事課 (内線2621)

骨髄ドナー登録に協力を

10月は、骨髄バンク推進月間です。白血病など、血液の病気で苦しむ方を救うため、骨髄ドナー登録に協力ください。
とき 10月12日(月)午前10時午後2時
ところ 瑞浪市健康まつり会場(瑞浪市土岐町7267)
4 瑞浪市総合文化センター(18歳 54歳)

肢体の不自由な方の診断と相談を実施

肢体の不自由な方を対象に、医療相談や補装具(車いす、装具など)の交付・修理のための相談・判定を実施します。該当すると思われる方はお出掛けください。
とき 9月29日(火)午後2時4時(受付は午後3時半まで)
ところ 岩村福祉センター(2階)
診断科目 整形



骨髄ドナーイメージキャラクターのコッコとズーズ

東濃保健所健康増進課 健予防担当 (内線362) 1111 (内線362) 23

来年の保育園入園児を募集します

とき 10月1日(木)~23日(金) 平日 望する方は、お子さんの様子も見ま
=午前8時半~午後5時15分 土曜 すので、一緒にお越しください。4
日=午前8時半~正午 月以降、平成23年1月4日までに途
中入園を希望する方も、期間中に申
し込みください。(定員を超える場合
は抽選)
入園資格 保護者が仕事や病気な
どのため、保育に欠ける乳幼児
持ち物 印鑑
その他 城ヶ丘保育園と長島保育園では定員を超えた場合、児童の父母の勤務が証明できる書類が必要です。(平成22年4月1日の勤務先が決定している方のみ)
子育て支援課(内線229) 高橋・安藤

Table with 2 columns: 募集保育園 (Private and Public) and 対象 (Age groups, enrollment numbers, opening times, phone numbers).

0歳児は産後57日目から入園できますが、上矢作保育園は生後6カ月、岩村保育園は生後10カ月を経過してからの入園となります

食品安全セミナーを開催

消費者の皆さんに食品に関する講義や、農作物の生産現場や食品製造施設の視察を通じて、食の安全性について楽しく学ぶ、食品安全セミナーの参加者を募集します。
とき 11月9日(月)午前8時半 午後5時
ところ 恵那総合庁舎集合
内容 豆腐製造施設と農産物生産地の見学、食の安全に関する講義
定員 県内在住の方40人(先着順)
参加料 無料(昼食は持参するか、希望者には実費で準備します)
募集期間 10月1日(木) 30日(金)



ぎふサポが若者の就職の相談に乗ります

若者の就職を支援する県若者サポートステーション(ぎふサポ)では、7月から、西濃・中濃・東濃・飛騨地域に相談員を配置し、訪問による相談活動をしています。
対象 15歳からおおむね40歳未満のニート状態にある若者と、その保護者
相談費用 無料(訪問による交通費は掛かります)
事前予約が必要
市 若者サポートステーション (内線058216) 0125, gifu.sapo@ics

**子育て応援特別手当
DV被害の方は申請をしてください**

生年月日が、平成15年4月2日から平成18年4月1日までの子どもがいる世帯の世帯主に、子ども一人当たり3万6千円が支給されます。

これは、経済危機対策の一環として、本年度限り実施される制度です。

制度実施に当たり、配偶者からの暴力被害を受けている方は、事前に申請をしてください。締切日までに申請をしていただくと、世帯主でない場合や、市内に住民登録のない場合でも、手当を受け取ることができます。

添付書類 DV被害者であることが確認できる書類として、配偶者暴力相談支援センターの発行する証明書、婦人相談所の発行する証明書、保護命令決定通知書の写しか原本。振込口座の通帳の写し

申請期間 10月1日(木)～30日(金)

書類や申請方法など詳細は問い合わせください

問 子育て支援課(内線226)

案内

成人式は1月10日(日)に行います

市内に住民登録がある方には、12月初めに案内状を送付します。

住民票が市外にある方も参加できます。11月30日(月)までに、事前に申し込みいただければ案内状も送付します。

対象 平成元年4月2日

案内

平成2年4月1日に生まれた方。

ところ 恵那地域「恵那文化センター」午後1時半
岩村地域「岩村公民館」午前11時
山岡地域「山岡公民館」午後1時半
明智地域「明智かえでホール」午前10時
串原地域「サンホール」くしはら午前11時
上矢作地域「上矢作公民館」午後1時

申・問 社会教育課 432112、南部5振興事務所 振興課

紹介

市消防本部、救助技術を競う全国大会で入賞

第38回全国救助技術大会が、8月20日、横浜市の消防訓練センターで行われ、市消防本部のチームが、県代表として出場し、見事入賞を果たしました。出場したのは「ほふく救出」という種目で、煙に巻かれた要救助者を、いかに安全確実に、素早く救出できるかを競います。

同チームは、7月に三重県で開催された救助技術東海地区指導会で県内第1位となり、全国大会に出場しました。同消防本部では、2年連続3回目の出場となりました。



可知市長に入賞を報告する出場メンバー

**学校給食調理発表会
山岡チームが最優秀賞**



最優秀賞を受賞した給食

8月18日、本年度学校給食調理発表会が開催され、山岡学校給食センターのチームが最優秀賞となるJA岐阜中央会会長賞を受賞しました。同発表会には、県内の学校・共同調理場などから94チームが応募。当日は書類審査で選ばれた9チームが参加し、各チームが地産の食材を盛り込んだ学校給食の献立を披露しました。

同給食センターの献立は、山岡町特産の細寒天や、地元産の食材を多く取り入れたメニューです。子どもたちが、山岡町で採れた食べ物を味わい、郷土への関心と理解を深めることを、狙いとしています。

電線類地中化工事に伴う岩村町本通り通行規制

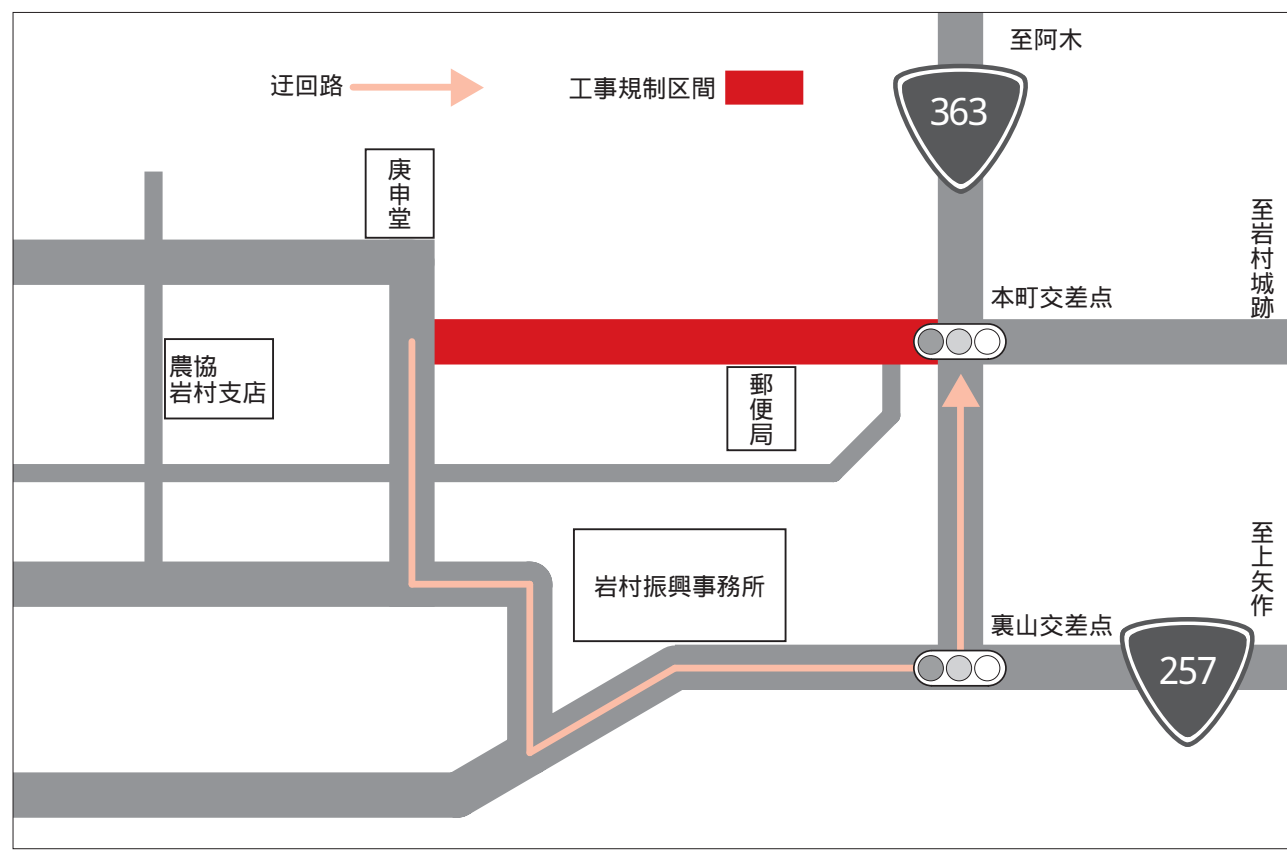
10月5日(月)から、岩村町の本通り地区で電線類地中化工事を行います。工事期間中は下記の区間で車両の通行を規制します。ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

規制期間 10月5日(月) 来々3月26日(金) (予定) 午前8時半 午後5時半

規制内容 工事箇所のみ車両通行不可。(歩行者・自転車・二輪車は通行できます。)

日曜日と年末年始、イベント日は規制しません

問 まちづくり事業課(内線214)、岩村振興事務所振興課 43 2111



案内

司法書士の無料法律相談

あなたの身近な困ったことにお答えします。

とき 10月3日(土)午前10時 午後4時

ところ 多治見会場「まなびパークたじみ(多治見市豊岡町1-5) 中津川会場「中津川市にぎわいプラザ(JR中津川駅前)」

相談内容 不動産登記(相続や遺言など)、商業登記(会社の設立や変更など)、多重債務問題、成年後見などの法律や登記に関する相談一般

問 多治見会場 0572433478 (岡橋事務所)、中津川会場 0573694545 (森事務所)

受賞した献立 大根菜のご飯、寒天豚のごまだれ焼き、秋の吹き寄せ煮、五目呉汁、しそ寒天、牛乳

問 教育研究所 432112 (内線239)

出張！なんでも鑑定団 in 日本大正村公開録画観覧者大募集

平成23年は大正元年から数えて100年目です。市では大正百年祭のイベントとして、テレビ番組「開運！なんでも鑑定団」の出張鑑定の公開録画を行います。

公開録画の観覧を希望の方は必要事項を記入の上、往復はがきでご応募ください。応募者多数の場合は抽選となります。

当選はがき1枚につき2人まで入場できます。

とき 11月22日(日)開場正午(開演午後1時)

ところ 明智かえでホール

締め切り 10月22日(木)当日消印有効

抽選結果発表 11月上旬(返信はがきでお知らせします)

問 観光交流室内「大正百年事業実行委員会」事務局 26-3239

<p>往信表面 5097201</p> <p>恵那市大井町286-25 恵那市役所 観光交流室 「出張！なんでも鑑定団in日本大正村」観覧係</p>	<p>返信裏面</p> <p>(何も書かないでください)</p>
<p>返信表面 □□□□□□□□</p> <p>応募者 郵便番号 住所 名前</p>	<p>往信裏面</p> <p>「出張鑑定団観覧希望」と書いてください 郵便番号 住所 名前 電話番号 入場希望人数を記入(2人まで)</p>

問: 問い合わせ **申**: 申し込み

10月1日から1億1千万円恵那市共通プレミアム付商品券を発売



市と恵那商工会議所、恵那市恵南商工会で組織する恵那市共通商品券実行委員会は、本年度もプレミアム10%付きの市内共通商品券を発行します。共通商品券は10,000円につき10%のプレミアムをつけるもので、1,000円券9枚、500円券4枚で合計13枚つづりのセットです。一人当たりの売限度額は、50,000円(商品券55,000円)です。

発売開始日 10月1日(木)
有効期間 10月1日(木) 来年3月31日(木)
市内商品券販売場所 恵那商工会議所、恵那市恵南商工会、市内金融機関、恵那市商店街ボックスショップ、恵那商工会議所各地域小規模振興委員事業所7カ所、旧恵那市6振興事務所

市内金融機関=十六銀行、岐阜信用金庫、大垣共立銀行、岐阜銀行、東濃信用金庫、JA東美濃(恵那北部支店、恵那西支店、長島支店、上村支店、岩村支店、遠山支店、明智支店)

利用できる店舗は、9月24日(木)新聞折り込みチラシをご覧ください
 ☎ 恵那商工会議所 26-1211

案内

農作物の被害防止対策に補助します

集落単位で設置する電気柵などへの補助を行います。来年度の設置計画がありましたら、農業振興課にある要望書に、必要事項を記入の上提出してください。

補助金額 設置に必要な総資材費の3分の1以内(人件費、テスター、危険表示板、ソーラーパネルなどは補助対象外)

締め切り 10月30日(金)
 対象要件など詳しくは問い合わせください

☎・☑ 農業振興課農政係 (内線542)

森の健康診断に参加しませんか

土岐川・庄内川源流域の山林の状況を把握するため、森の健康診断(森の現状調査)を開催します。

とき 10月24日(土)午前9時
ところ 中部大学研修センター

ター(武並町)

内容 簡単な道具を使い、スギやヒノキの混み具合、下草の生え具合、土壌の豊かさなど自然に触れながら、楽しく計測・観察します。

一般コース(森の健康診断は初めての方) 自然、地元ふれあいコース(もつと自然を味わいたい方) 間伐ちよっぴり体験コース(人工林の手入れを経験したい方)

定員 80人(応募者多数の場合は抽選、希望コースが定員に達した場合、ほかのコースに回っていただくことがあります)

参加費 500円(通信費、保険料など)
申し込み方法 はがき、ファクスまたは電子メールで希望コース、住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、電話番号・ファクス・メールアドレス(お持ちの方)、予定の交通機関(車・JR)、所属団体や自然・森林に関する得意分野などあれば記入を明記して申し込む。

詳しい内容は、参加者後に日、連絡します。
締め切り 9月24日(木)当日消印有効

10月の相談

行政相談		人権相談	
とき	2日(金)午前9時~11時 中公民館相談室 総務課 ☎26-2111 (内線307)	とき	9日(金)午後1時~3時 中公民館相談室 総務課 ☎26-2111 (内線307)
とき	21日(水)午後1時~3時 岩村振興事務所相談室 岩村振興事務所振興課 ☎43-2111 (内線265)	とき	27日(火)午後1時~3時 岩村公民館第1研修室 岩村振興事務所振興課 ☎43-2111 (内線265)
とき	22日(木)午後1時~3時 山岡公民館会議室 山岡振興事務所振興課 ☎56-2111 (内線109)	とき	23日(金)午後1時~3時 山岡公民館会議室 山岡振興事務所振興課 ☎56-2111 (内線109)
とき	14日(水)午後2時~4時 明智公民館2階会議室 明智振興事務所振興課 ☎54-2111 (内線116)	とき	14日(水)午後2時~4時 明智公民館2階会議室 明智振興事務所振興課 ☎54-2111 (内線116)
とき	7日(水)午前10時~正午 串原コミュニティセンター 串原振興事務所振興課 ☎52-2111 (内線23)	とき	14日(水)午後1時~3時 串原コミュニティセンター和室 串原コミュニティセンター ☎52-2111 (内線23)
とき	8日(木)午後1時~3時 上矢作振興事務所 上矢作振興事務所振興課 ☎47-2111 (内線23)	とき	8日(木)午後1時~3時 上矢作振興事務所 上矢作振興事務所振興課 ☎47-2111 (内線23)
家庭・地域・職場なんでも相談		法律相談(要予約)	
とき	11日(日)午後2時~5時、28日(水)午後6時~9時 中公民館1階第5会議室 まちづくり推進課 ☎26-2111 (内線629)	とき	2日(金)・16日(金)午後1時~4時 中公民館相談室 総務課 ☎26-2111 (内線307)
結婚相談		とき	9日(金)午後1時~4時 岩村振興事務所相談室 岩村振興事務所振興課 ☎43-2111 (内線265)
とき	24日(土)午後2時~4時 岩村公民館2階第二研修室 少子化対策推進室 ☎25-1155	とき	23日(金)午後1時~4時 山岡振興事務所応接室 山岡振興事務所振興課 ☎56-2111 (内線109)
こころの健康相談(要予約)		福祉総合相談	
とき	8日(木)・23日(金)午後2時~4時 恵那保健所1階一般診察室 恵那保健所 ☎26-1111 (内線262)	とき	毎週月~金曜日午前9時~午後4時 市役所1階福祉安心サポートセンター 相談用直通 ☎26-2212
消費生活相談		ねんきん特別便相談	
とき	毎週(月)火(木)金午前9時~午後4時 東濃振興局恵那事務所振興課 ☎26-1111 (内線211)	とき	毎週木曜日午前9時~午後4時 市役所1階市民課 市民課年金係 ☎26-2111 (内線144・145)

アメリカン料理を作ろう

外国料理教室を開催します。身近な食材で一味違う一品を食卓に加えませんか。

とき 10月3日(土)午前10時午後1時
ところ 中公民館調理室

講師 カストーディオ・ニコラスさん(市ALT)

定員 20人(先着順)
参加費 500円



☎・☑ 土岐川・庄内川源流の健康診断実行委員会事務局 〒450 0000 愛知県清須市西枇杷島町北枇杷池1-5 清須市庄内川水防センター内 NPO土岐川・庄内川サポーターセンター 受付 ☎052-80052 908 9233 ☎052-5051099、携帯052400806918 52400 posts@sand.on.ne.jp

昨年の活動状況

自分を大切に生きる ビューティーレッスン

表情筋を鍛え、リンパの流れを改善するための実技指導を受けます。毎日続けると必ず結果が確認できる方法を伝授します。

とき 10月29日、11月5日、12日、19日(毎回木曜日)午後7時~8時半

講師 中部大学エクステンションセンター講師 河田とし子先生

定員 30人
受講料 無料
締め切り 10月15日(木)

☎・☑ 社会教育課 ☎432112 (坂本・中嶋)

市営住宅・若者住宅の入居者を募集

申込資格 ▷住宅に困っている方 ▷市税を滞納していない方
 公営住宅法の改正により、所得制限の額が変更になりました。詳しくはお問い合わせください

申込期間 10月1日(木)~15日(木)
入居可能日 11月中旬ごろ
申込方法 建築住宅課が南部5振興事務所にある申込書に、必要書類を添えて申し込む。

入居資格 ▷市営住宅=市内在住か通勤、所得制限有り。同居親族と入居できる方 ▷若者住宅=40歳以下の方。単身、未婚者のみ。

☎ 建築住宅課(内線238)

種類	住宅名	構造	間取り	戸数	所在地	家賃(所得による)
市営	鏡山	耐火5階建	2LDK~3LDK	3	大井町	¥20,300~46,900
若者	友愛タウン単身用	耐火2階建	1DK	1	明智町	¥18,000

入居可能日から3カ月以内に結婚し同居する方は、同居親族の資格があります。60歳以上又は昭和31年4月1日以前に生まれた方・障がい者の方などの公営住宅法に定める単身での申込資格を満たしている方のみ、市営住宅へ単身で申込ができます。鏡山住宅・友愛タウンは家賃以外に共益費・駐車場使用料が必要となります。友愛タウン単身用は、単身・未婚者のみ申込可能です。入居後2度目の4月1日から毎年家賃月額が1,000円ずつ加算されます。この募集で申込のなかった住宅は、申込期間を延長し先着順とします。その際の、申込受付は市役所建築住宅課のみとします

☎: 問い合わせ ☑: 申し込み



農林業センサスイメージキャラクターの「つつちー」

世界農林業センサス 統計調査員
 来月2月1日現在で行われる2010年世界農林業センサスの統計調査員を募集します。
応募資格 20歳からおおむね70歳までの健康な方(統計調査の未経験者の方でも結構です)
職務内容 担当調査区域内での調査票の配布と回収、点検作業
作業期間 1月ごろ説明会を開催し、2月下旬まで活動
報酬 20000円〜30000円程度(担当地域や業務量によって異なります)
締め切り 10月15日(木)
申・問 企画課内線3331

募集

世界農林業センサス 統計調査員

高齢者向け優良賃貸住宅の入居者
ところ 岐阜市橋本町2-52ラシユールメゾン岐阜(岐阜シティ・タワー43内)
入居資格 60歳以上の方
家賃 月額9万5千円 13万5千円
募集戸数 10戸(1LDKか2LDK)
申・問 県住宅供給公社管理

募集

伝統芸能や文化など伝承保存活動に助成

(財)三菱UFJ信託地域文化財団では、地域の音楽や美術、演劇、伝統芸能などの伝承、保存、後継者育成に努力している団体の活動を助成します。
応募部門 音楽部門、美術展部門、演劇部門、伝統芸能部門(音楽、演劇、伝統芸能についてはアマチュアの団体であること)
締め切り 11月30日(月)
助成対象 来年度中に開催される公演や美術展
助成決定 来年3月中旬以降に各団体へ通知
その他 募集要項と助成要望書は、同財団の公式ウェブサイトでダウンロードできます。
公式ウェブサイト <http://www.disco-koeki.org/02a/00068/index.html>
申・問 文化課 43 21
 12、(財)三菱UFJ信託地域文化財団 103 0027

若さでワイワイ、若者セミナー

若者同士が集い、交流する若者セミナーを開催します。楽しい交流の場を通して、仲間づくりと、新たな出会いを見つけてみませんか。
内容 第1回目 10月11日(日)午前9時半 午後1時 自己紹介や力強い教室・矢作ダム 第2回目 10月28日(水)午後7時 9時 手打ちそば体験・中公民館調理室 第3回目 11月8日(日)午前10時 正午 ペアシーサー作り・山岡陶業文化センター
 全6回講座ですが、4回目以降は参加者で決めていきます
対象者 市内在住、在勤の25歳から35歳までの独身男女20人(応募多数の場合は抽選)は参加者が負担。
参加費 講座にかかる実費は参加者が負担。
締め切り 10月2日(金)
申・問 少子化対策推進室 25 1155

東京都中央区日本橋2-4 三菱UFJ信託銀行日本橋ビル 03 3272 6993

岩村町で秋祭りを開催 平安朝期の衣装で行列

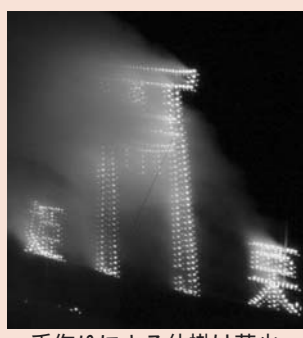
時代衣装を身にまとった総勢300人の神輿渡御行列。(県重要無形民俗文化財)
 岩村城を築いた加藤景廉の子、景朝のご神体を、みこしに乗せ、岩村町本通りを練り歩きます。
とき 10月3日(土)、4日(日)(雨天中止) 行列 午前9時 午後1時 式典 午後1時 3時
ところ 岩村町本通り(重要伝統的建造物群保存地区)
問 まちなみふれあいの館内 恵那市観光協会岩村支部 43 3231



総勢300人の渡御行列

山あいに響くの大音響 姫栗伝統の花火大会

姫栗伝統花火大会を開催します。戦後中断していた椿山



手作りによる仕掛け花火

神社例大祭奉納花火を平成3年から復興しています。100年の時を経て復活した明治時代の手作り花火と、山あいに響く花火の大音響。ぜひご来場ください。
会場付近は駐車場が少ないので、できるだけ乗り合わせをお願いします。
とき 10月3日(土)午後6時半(少雨決行、雨天顺延)
ところ 笠置町姫栗田沢ハス停付近
内容 各種イベント、打ち上げ花火
問 姫栗伝統花火大会実行委員会 27 3361(安田)、27 3338(林)

中秋の名月お月見参り

浴衣を着て、きつねメイクをして、街中を練り歩きます。

障がい者施設で短期間勤務できる方

県福祉人材総合対策センターでは、障がい者施設の職員が研修を受ける際の代替として短期で働ける方の登録を募集します。

勤務地 県内の障がい者・児施設、事業所
勤務期日・時間 施設や事業所が希望する期日と時間になります。
資格 特に必要なし
賃金 施設・事業所により異なります。
申・問 県社会福祉協議会岐阜県福祉人材総合対策センター 058 276 2510

シアター恵那10月の開催情報

飛騨シリーズ 5日(月)、7日(水)~9日(金)
 菊花シリーズ 26日(月)、28日(水)~30日(金)
問い合わせ シアター恵那 ☎ 25-7767 (開門午前10時)
 笠松競馬以外の地方競馬開催日も営業しています。大井競馬、川崎競馬などのナイターも営業しています

市の人口 (9月1日現在)	市内の交通事故 (8月)
総数 55,681人 (-7)	人身事故 7件(110件)
男 26,928人 (+6)	物損事故 141件(1,077件)
女 28,753人 (-13)	負傷者 11人(145人)
世帯 19,147世帯(+34)	死者 0人(1人)
()内は前月との比較	()内は1月からの累計
市内の火災 (8月)	救急車出動回数 (8月)
建物 1件(9件)	178回(1,341回)
その他 2件(18件)	()内は1月からの累計
()内は1月からの累計	

参加いただける、子ぎつねさんを大募集。お父さんきつね、お母さんきつねも大歓迎です。
 大人も子どもも、一緒に、お月見を楽しみましょう。
とき 10月3日(土)午後3時 6時
ところ つきのくら(大井町銀座三丁目)
内容 こぎつね行列 2つきのくらに午後3時集合(午後4時出発) 月夜の晩におおさわぎ 月夜のおおさわぎ 午後4時半 6時(雨天の場合は恵那市共同福祉会館で行います)
問 中山道大井宿しぶろく 25 4128

問：問い合わせ 申：申し込み